

BESLUT

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2016/2217

av den 8 december 2016

om ändring av beslut (Gusp) 2016/849 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2016/849 av den 27 maj 2016 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea och om upphävande av beslut 2013/183/Gusp ⁽¹⁾, särskilt artikel 33,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och av följande skäl:

- (1) Den 27 maj 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/849.
- (2) Den 30 november 2016 antog FN:s säkerhetsråd resolution 2321(2016), varigenom 11 personer och 10 enheter lades till på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder.
- (3) Uppgifterna avseende en person och tre enheter i bilaga II bör utgå eftersom de har uppförts på förteckningen i bilaga I till beslut (Gusp) 2016/849.
- (4) Bilaga I och bilaga II till beslut (Gusp) 2016/849 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I och bilaga II till beslut (Gusp) 2016/849 ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 december 2016.

På rådets vägnar

M. LAJČÁK

Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 141, 28.5.2016, s. 79.

BILAGA

Nedanstående personer och enheter ska läggas till i förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga I till beslut (Gusp) 2016/849.

A. Personer

	Namn	Alias	Födelsedatum	Uppförd på FN-förteckningen	Skäl
29.	Pak Chun Il		passnummer: 563410091 Födelsedatum: 28.7.1954 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Tjänstgjorde som Nordkoreas ambassadör i Egypten och tillhandahåller stöd till Komid.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	passnummer: 381420565, alt. passnummer: 654120219 Födelsedatum: 26.3.1968 alt. 15.10.1970 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Tjänsteman vid Komid som har bedrivit affärsverksamhet i Sudan i Komids intresse.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Födelsedatum: 20.5.1980 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Son Jong Hyok är en tjänsteman vid Komid som har bedrivit affärsverksamhet i Sudan i Komids intresse.
32.	Kim Se Gon		passnummer: PD472310104 Födelsedatum: 13.11.1969 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Arbetar på uppdrag av ministeriet för atomenergiindustrin.
33.	Ri Won Ho		passnummer: 381310014 Födelsedatum: 17.7.1964 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Tjänsteman vid Nordkoreas ministerium för statens säkerhet utstationerad i Syrien till stöd för Komid.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Födelsedatum: 30.9.1973 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Tjänsteman vid Nordkoreas ministerium för statens säkerhet utstationerad i Syrien till stöd för Komid.
35.	Kim Chol Sam		Födelsedatum: 11.3.1971 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Företrädare för Daedong Credit Bank (DCB), som har varit involverad i hanteringen av transaktioner för DCB Finance Limiteds räkning. Som utlandsbaserad företrädare för DCB miss-tänks Kim Chol Sam ha varit behjälplig vid transaktioner värda hundratusentals dollar och har antagligen hanterat miljontals dollar på konton med anknytning till Nordkorea med potentiella kopplingar till kärntekniska program/robotprogram.

	Namn	Alias	Födelsedatum	Uppförd på FN-förteckningen	Skäl
36.	Kim Sok Chol		passnummer: 472310082 Födelsedatum: 8.5.1955 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Tjänstgjorde som Nordkoreas ambassadör i Myanmar och verkar som kontaktperson för Komid. Han erhöll lön från Komid för sitt stöd och anordnar möten för Komids räkning; han har bland annat anordnat ett möte mellan Komid och personer från Myanmar med koppling till försvaret i syfte att diskutera ekonomiska frågor.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Födelsedatum: 10.1.1964 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Ordförande för Second Academy of Natural Sciences (SANS).
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Födelsedatum: 4.4.1960 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Ordförande för Second Economic Committee (SEC).
39.	Son Mun San		Födelsedatum: 23.1.1951 Medborgarskap: Nordkorea	30.11.2016	Generaldirektör för byrån för externa förbindelser vid General Bureau of Atomic Energy (GBAE).

B. Enheter

	Namn	Alias	Plats	Uppförd på FN-förteckningen	Övrig information
33.	Korea United Development Bank		Pyongyang, Nordkorea SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016	Verksam inom sektorn för finansiella tjänster i den nordkoreanska ekonomin.
34.	Ilsim International Bank		Pyongyang, Nordkorea SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016	Har anknytning till den nordkoreanska militären och har ett nära förhållande till Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Har försökt undgå Förenta nationernas sanktioner.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, Nordkorea SWIFT/BIC: KDBKPPY	30.11.2016	Ägs och kontrolleras av byrå 39 inom Koreas arbetarparti.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		Nordkorea	30.11.2016	Är ett nordkoreanskt företag för handel med kol. Nordkorea genererar en betydande andel av penningmedlen för sina kärntekniska program och program för ballistiska robotar genom utvinning av naturresurser och försäljning av dessa resurser utomlands.

	Namn	Alias	Plats	Uppförd på FN-förteckningen	Övrig information
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		Nordkorea	30.11.2016	Är ett nordkoreanskt företag som bedriver handel med kol. Nordkorea genererar en betydande andel av de medel som behövs för finansiering av landets kärntekniska program och program för ballistiska robotar genom utvinning av naturresurser och försäljning av dessa resurser utomlands.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea	30.11.2016	Ägs av Korea Ryonbong General Corporation, Nordkoreas försvarsindustrikonglomerat som är specialiserat på inköp till Nordkoreas försvarsindustri och stöd till Pyongyangs försäljning på det militära området.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, South Hamgyong Province, Nordkorea; Mangyongdae-kuyok, Pyongyang, Nordkorea; Mangyungdae-gu, Pyongyang, Nordkorea	30.11.2016	Är ett dotterföretag till Korea Ryonbong General Corporation – Nordkoreas försvarsindustrikonglomerat specialiserat på inköp till Nordkoreas försvarsindustri och stöd till Pyongyangs försäljning på det militära området – och har medverkat i spridningsrelaterade transaktioner.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Brittiska Jungfruöarna; Dalian, Kina	30.11.2016	Är ett bulvanföretag för Daedong Credit Bank (DCB), en enhet som är uppförd på förteckningen.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pyongyang, Nordkorea	30.11.2016	Har agerat för Komids räkning vid affärer med Syrien.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, Nordkorea	30.11.2016	Har anknytning till byrå 39 genom mineralexport (guld), metaller, maskiner, jordbruksprodukter, ginseng, smycken och lättare industriprodukter.

Den person och de enheter som förtecknas nedan ska avföras från förteckningen i bilaga II till rådets beslut (Gusp) 2016/849.

I. Personer och enheter som är ansvariga för Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, ballistiska robotar eller andra massförstörelsevapen eller den person som agerar på deras vägnar eller på deras uppdrag eller enheter som ägs eller kontrolleras av dem.

A. Personer

16. Jo Chun Ryong

B. Enheter

2. Korea Taesong Trading Company

II. *Personer och enheter som tillhandahåller finansiella tjänster som kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, ballistiska robotar eller andra massförstörelsevapen.*

B. Enheter

1. Korea Daesong Bank

2. Korea Daesong General Trading Corporation
